#### **English**





# Koshigaya Messenger

Issued around the 5<sup>th</sup> of every month. It can also be read on the website.

**Inquiries:** International Affairs (KOKUSAI KA)

Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA)

City Hall, Main Building-3F, Tel. 048-963-9114





Instagram

### **Consultation Counter for Foreign Residents**

At the Consultation Counter for Foreign Residents, you can:

- Get useful information for daily life.
- Receive contact information of special institutions.
- Access language support (Interpreters can accompany you to the relevant department and assist with communication).

Where: Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA),

Main Bldg.3F, City Hall

**Reception Time**: 9:00AM to 4:30 PM (weekdays excluding holidays) Supported Languages: English, Chinese, Filipino, Vietnamese and more **Inquiries:** Community Activity Support Section (SHIMIN KATSUDO SHIEN KA),

City Hall, Main Bldg.3F, Tel. 048-963-9114

### **Notification on National Health Insurance**

You must submit a notification in the following situations:

- When you join the company's Health Insurance System
- When you join the National Health Insurance System due to leaving a company

Failure to do so may result in overpayment of premiums/insurance tax.

**Inquiries:** National Health Insurance and Pension Section (KOKUHO NENKIN KA) City Hall, 2<sup>nd</sup> Bldg. 1F, Tel.048-963-9146

## The Application Period Starts Soon for Some Subsidies

For those who will replace electronics (air conditioner or refrigerator) with ecofriendly ones

**Subsidy Amount:** Covers half of the actual purchase costs up to a certain limit.

**Inquiries:** Environmental Promotion Section (KANKYO SEISAKU KA),

City Hall, 3 Bldg. 4F, Tel.048-963-9183

For those who will purchase security cameras

**Subsidy Amount:** Covers half of the actual purchase costs up to a certain limit.

**Inquiries:** Citizen's Affairs Section (KURASHI ANSHIN KA),

City Hall, Main Bldg. 3F, Tel. 048-963-9185

**Note:** Visit the city website for the detailed information.

# Newly Eligible for the Child Allowance (JIDO TEATE)? Submit Your Application!

Due to recent changes in the system, some households may now qualify for the Child Allowance. If you meet any of the following conditions, you are advised to apply.

Your youngest child is now at the age of high school student.

You were previously ineligible for this allowance due to the income limits.

**Note:** If you are already receiving this allowance, you do not need to apply it again.

**Application Deadline: Monday, March 31** 

How to Apply: Apply online, by postal mail or in person at the City Office.

**Inquiries:** Child Welfare Section (KODOMO FUKUSHI KA), City Hall, 2<sup>nd</sup> Bldg. 2F,

Tel. 048-963-9166

### **Subsidy for NINGEN DOCK (Comprehensive Health Checkup)**

For Enrollees of National Health Insurance (NHI) System / Medical Insurance System for the Elderly Aged 75 and Older

Expenses for FY 2024 NINGEN DOCK can be subsidized up to 10,000 yen. This subsidy can be provided once a year for each person.

#### **Eligibility:**

- ➤ Must be 35 years or older as of March 31, 2025.
- Must be enrolled in the NHI System or the Medical Insurance System for the Elderly Aged 75 and Older.
- Must meet both of the following conditions:
  - 1. Have completed the payments for all the due taxes.
  - 2. Have not had a TOKUTEI KENKO SHINSA (special health checkup) organized by Koshigaya City in FY 2024.

**Application:** Submit the application forms\* in person at the City Hall **by March 31**.

**Note:** Application can be submitted after having a comprehensive health checkup.

\*Available at the National Health Insurance and Pension Section.

Inquiries: National Health Insurance and Pension Section (KOKUHO NENKIN KA),

City Hall, 2<sup>nd</sup> Bldg. 1F, Tel.048-963-9154 (about NHI system), Tel. 048-963-9170 (about Medical Insurance System for the Elderly Aged 75 and Older)

# The Application Period Starts Soon for Breast Cancer Screening (Mammography)

Eligibility: Women aged 35 and older who meet one of the following conditions.

- Born in January, March, May, July, September or November
- > Have not had a breast cancer screening in FY 2024.

Note 1: Pregnant women are not eligible for this screening.

Note 2: Those experiencing any symptoms should visit a medical institution instead of having a screening.

Screening Fee: 1,500 yen

Application: Apply online between March 12 and May 9.

Note: Application will close once the maximum number of participants is reached.

Inquiries: Health Promotion Section (KENKO ZUKURI SUISHIN KA),

Municipal Health Center, Tel. 048-960-1100

#### Let's Join the Disaster Drill!

A disaster drill will be held by Koshigaya City and Mashibayashi District.

You can participate in hands-on trainings, simulating a scenario in which residents of Mashibayashi District evacuate to shelter due to a major earthquake.

Date & Time: Sunday, March 16, from 9:00 AM to noon

Location: The Multipurpose Ground in Koshigaya General Park

Mashibayashi Community Center

Activities: Hands-on trainings using fire extinguishers, AEDs, etc.

Experiencing an earthquake in a simulation vehicle.

#### Note:

- In case of severe weather, event details may change.
- Participation fee is free, and no registration is required.
- Don't come by car since no parking space is available at the drill site.

**Inquiries:** Crisis Management Office (KIKI KANRI SHITSU) City Hall, Main Bldg.3F, Tel. 048-963-9285







TOMO NI ARUKO

Hello, everyone!

I'm Kanemoto, the CIR (Coordinator of International Relations) of City Hall in charge of English.

In this month, I would like to introduce "OHANAMI", one of Japanese traditional cultures.

The illustration on the left side was illustrated by Sai-Inji san.

It's already March and the weather has been gradually getting warmer. I think we can feel spring approaching with the gentle and refreshing breeze.

In Japan, many people enjoy cherry-blossom viewing in spring.

Cherry blossoms are very beautiful flowers with their soft pink petals and beloved as a symbol of Japan. From the late March to early April, cherry blossom trees bloom exceptionally beautifully, and people gather to admire them. They bring homemade lunches and spend time with their family, friends, etc. In Japan, this tradition is called "OHANAMI".

I personally love OHANAMI. Every year, I search for the best cherry blossom spots and pack a lunch and head out for a relaxing day. Of course, the main purpose is to appreciate the flowers, but I often find myself focusing on the food instead! I'm quite sure that many people can relate to what I'm saying.

There are many great places for cherry blossom viewing, so why not go out and enjoy the season?

# **Japanese Language Classes for March 2025**

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1 ★Lingual Koshigaya ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu ★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
2	3	4	5 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	6	7 ★Nihongo de GO! ①	*Lingual Koshigaya  ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu  ★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
9	10	11	12 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	13	14 ★Nihongo de GO! ②	15  ★Lingual Koshigaya  ★Tabunka Kodomo Gakushu Juku  ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu  ★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
16	17	18	19 ★Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	20	×Nihongo de GO! ①	22  ★Lingual Koshigaya  ★Kosumo Kodomo Kyoshitsu  ★Kosumo Nihongo Salon Sengendai
30	31	25	26	27	28 ★Nihongo de GO! ②	±Lingual Koshigaya

#### Nihongo Circle [¥100 per session]

When: Wednesdays, 10:00AM - 12:00Noon Where: Koshigaya City Central Community Center

(Chuo Shimin Kaikan), 4F

Tel: 080-5405-9191 (Tanaka-san)

\*Childcare: Prior reservation required

¥100 per family



# Kosumo Nihongo Salon [¥100 per session]

When: Wednesdays, 7:00PM - 8:30PM

Where: Hot Koshigaya

(Parte Kita-Koshi, 3F)

Tel: 090-5347-2041 (Kojima-san)

\*No class in December. Classes start from January 15.

#### Nihongo de GO! [¥100 per session]

When: Fridays, 1:30PM - 3:30PM Where: ① Co-op Plaza Koshigaya

2 Minami-Koshigaya Community Center

(Palette)

Tel: 090-5574-7070 (Takayama-san)

#### Lingual Koshigaya [Free]

When: Saturdays, 10:00AM - 12:00Noon

Where: Koshigaya City Central Community Center

(Chuo Shimin Kaikan), 5F Tel: **080-3478-3314** (Suzuki-san)

\*Please send a text message before you attend.

#### Tabunka Kodomo Gakushu Juku [Free]

When: 1st & 3rd Saturday of the month

1:30PM - 3:30PM

Where: Community Activity Support Center, B City-5F

Koshigaya Twin City

Tel: 090-7422-2002 (Ogawa-san)

#### Kosumo Kodomo Kyoshitsu Kosumo Nihongo Salon Sengendai [Free]

When: Saturdays, 1:30PM - 3:30PM

(Except on 5th Saturdays of the month)

Where: Saitama Resona Bank, Sengendai

branch 3F, Resona YOUTH BASE

Tel: 090-8310-9522 (Students Learning Support In-charge)

